



Brüssel, 14. juuli 2026
(OR. en)

11910/26

ENV 948
CLIMA 397
FORETS 109
AGRI 594
RELEX 1015
DELECT 116

SAATEMÄRKUSED

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Martine DEPREZ, direktor
Kättesaamise kuupäev:	13. juuli 2026
Saaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	C(2026) 4920 final
Teema:	KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../..., 13.7.2026, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2023/1115 asjaomaste saaduste ja toodete loetelu osas

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument C(2026) 4920 final.

Lisatud: C(2026) 4920 final



EUROOPA
KOMISJON

Brüssel, 13.7.2026
C(2026) 4920 final

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

13.7.2026,

**millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2023/1115
asjaomaste saaduste ja toodete loetelu osas**

{SWD(2026) 194 final}

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

1. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI TAUST

Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2023/1115 (milles käsitletakse teatavate raadamise ja metsade degradeerumisega seotud saaduste ja toodete liidu turul kättesaadavaks tegemist ja liidust eksportimist ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 995/2010) (edaspidi „EUDR“) artiklile 3 ei või asjaomaseid saadusi ja asjaomaseid tooteid liidu turule lasta, seal kättesaadavaks ega eksportida, välja arvatud juhul, kui on täidetud kõik järgmised tingimused:

- (a) need on raadamisvabad;
- (b) nende tootmisel on järgitud tootjariigi asjakohaseid õigusakte ning
- (c) need on hõlmatud hoolsuskohustuse täitmise deklaratsiooniga.

EUDRi artikli 2 punkti 1 kohaselt on asjaomased saadused veised, kakao, kohv, õlipalm, kautšuk, soja ja puit. EUDRi artikli 2 punkti 2 kohaselt on asjaomased tooted kõnealuse määruse I lisas loetletud tooted, mis sisaldavad asjaomast saadust või keda on asjaomase saadusega söödud või mille valmistamiseks on asjaomast saadust kasutatud.

Enne asjaomaste toodete liidu turule laskmist, seal kättesaadavaks tegemist või eksportimist kohaldatakse ettevõtjate ja kauplejate suhtes seoses asjaomaste toodetega EUDRi artiklite 4 ja 5 kohaseid konkreetseid hoolsuskohustusi.

Komisjon võib kooskõlas EUDRi artikli 34 lõikega 1 võtta vastu delegeeritud õigusakte, et muuta I lisa seoses asjaomaste CN-koodidega, mis hõlmavad asjaomaseid tooteid, mis sisaldavad, millega on söödud või mille valmistamiseks on kasutatud asjaomast saadust.

Komisjoni talituste töödokumendis, mis käsitleb algsele EUDRi määruse ettepanekule lisatud mõjuhinnaangut,¹ keskenduti sellele, et teha kindlaks saadused, mis on ELi tarbimisest tingitud raadamisega kõige rohkem seotud. Asjaomastest saadustest saadud toodete valik põhines üksnes iga toote peamistel kauplemismahtudel, nagu need olid esitatud kaubandusandmebaasides, välja arvatud puit, mille puhul kasutati lähtepunktina määruse (EL) nr 995/2010 (edaspidi „ELi puidumäärus“)² kohaldamisala. Esialgses mõjuhinnaangus soovitati korraldada uus uuring, milles analüüsitakse võimalikke kulusid ja tulusid ning kaardistatakse tooted, mille lisamisega määruse kohaldamisalasse hoitaks raadamist ära kõige rohkem, tekitades seejuures kõige väiksemaid kulusid.

2025. aasta aprillis avaldas komisjon nelja nädala jooksul avaliku tagasiside saamiseks delegeeritud õigusakti eelnõu, millega ei muudetud EUDRiga hõlmatud toodete määratlust, vaid tehti sihipäraseid tehnilised parandused konkreetsete tootekategooriate jaoks, nagu tootenäidised, analüüsiks, uurimiseks ja katsetamiseks kasutatavad tooted ning jäätmed.

Neljanädalane üldsuse tagasiside periood kestis 15. aprillist 2025 kuni 13. maini 2025. Samal ajal konsulteeris komisjon 30. aprillil 2025 delegeeritud õigusakti eelnõu üle maailma metsade kaitset ning taastamist, sealhulgas ELi puidumäärust ja metsaõigusnormide täitmise

¹ Komisjoni talituste töödokument esialgse mõjuhinnaangu kohta (https://environment.ec.europa.eu/document/download/7ab29a87-09a1-45f9-b83b-cd80765de10f_en?filename=SWD_2021_326_1_EN_impact_assessment_part1_v4.pdf).

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. oktoobri 2010. aasta määrus (EL) nr 995/2010, milles sätestatakse puitu ja puittooteid turule laskvate ettevõtjate kohustused (ELT L 295/23, 12.11.2010, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2010/995/oj>).

järelevalve, metsahalduse ja puidukaubanduse (FLEGT) määrust käsitleva liikmesriikide eksperdirühmaga / mitmeid sidusrühmi hõlmava platvormiga³. Nende nelja nädala jooksul, mil üldsuselt saadi tagasisidet ja liikmesriikidega peeti konsultatsioone, saavutati delegeeritud õigusakti eelnõus esitatud ettepanekute suhtes laialdane üksmeel. Ligikaudu 40 % tagasisidet andnud vastajatest, sealhulgas tööstusliidud, ettevõtjad ja kodanikud, esitasid siiski märkusi, milles mindi kavandatud tehnilistest parandustest kaugemale ja soovitati teatavaid asjaomastest saadustest saadud tooteid EUDRI kohaldamisalasse lisada või sealt välja jätta.

Saadud teabe põhjal muudetakse käesoleva delegeeritud määrusega Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2023/1115 I lisa, võttes arvesse keskkonna-, kaubandus- ja majandusandmeid. Määruse (EL) 2023/1115 I lisa muudatused on vajalikud ka selleks, et teatavatest asjaomastest saadustest tootmisahela järgmises etapis saadud tooteid ei lastaks liidu turule ilma kõnealuses määruses sätestatud kohustusi täitmata ega toimuks raadamisriski ümberpaigutamist, kui see kahjustab määruse eesmärke võidelda raadamise ja metsade degradeerumise vastu.

Käesoleva delegeeritud määrusega tehakse I lisasse 2025. aasta delegeeritud määruse eelnõus esitatud piiratud ja sihipärased tehnilised kohandused asjaomaste toodete loetelus, et selgitada, kuidas määrust (EL) 2023/1115 konkreetsetel juhtudel ja tootekategooriate suhtes kohaldada. Muudatused on vajalikud selleks, et EUDRI oleks lihtsam ja selgem kohaldada ning tagada õiguskindlus. Piiratud ja sihipäraste tehniliste kohandustega välditakse ka probleeme ELi välispiiridel, kuna ettevõtjatel ja tolliasutustel on selgus selle kohta, millised tooted kuuluvad EUDRI kohaldamisalasse, millised mitte. Samuti välditakse sellega ettevõtjate, kauplejate ja pädevate asutuste tarbetuid halduskulusid.

Käesolev delegeeritud määrus kajastab sidusrühmade poolt eelmise aasta neljanädalase avaliku tagasisideperioodi jooksul esitatud teavet ning sidusrühmadelt eraldi saadud teavet 1. lisa kohaldamisala muutmise kohta. Määruse (EL) 2023/1115 I lisa esitatud tootemääratluste kavandatud muudatuste hindamise analüüs on esitatud käesolevale delegeeritud määrusele lisatud komisjoni talituste töödokumendis.

2. ÕIGUSAKTI VASTUVÕTMISELE EELNENUD KONSULTEERIMINE

21. mail 2026 konsulteeris komisjon maailma metsade kaitset ning taastamist, sealhulgas ELi puidumäärust ja metsaõigusnormide täitmise järelevalve, metsahalduse ja puidukaubanduse (FLEGT) määrust käsitleva liikmesriikide eksperdirühmaga / mitmeid sidusrühmi hõlmava platvormiga.

Kooskõlas institutsioonidevahelises parema õigusloome kokkuleppes sätestatud põhimõtetega avaldati delegeeritud määruse eelnõu parema õigusloome portaalis neljanädalaseks tagasisideperioodiks 4. maist 2026 kuni 1. juunini 2026.

Tuginedes sidusrühmadelt saadud teabele ja eksperdirühmas liikmesriikidega toimunud aruteludele, lisati teatavate palmiõli derivaatide kohta uus selgitus, selgitamaks et määruses (EL) 2023/1115 sätestatud kohustusi ei kohaldata nende toodete suhtes juhul, kui neid kasutatakse inimestervishoius või veterinaarias kasutatavate ravimite tootmiseks. Lisaks laiendati jääksaadusi käsitlevat selgitust täiendavatele palmiõli derivaatidele, selgitamaks et biokütuste tootmise lähteainena kasutatavate jääksaaduste suhtes määruses (EL) 2023/1115 sätestatud kohustusi ei kohaldata. Samuti muudeti põhjendust 17, et viia see kooskõlla

³ Nõukogu 20. detsembri 2005. aasta määrus (EÜ) nr 2173/2005 FLEGT-litsentsimissüsteemi kehtestamise kohta puidu impordi suhtes Euroopa Ühendusse (ELT L 347/1, 30.12.2005, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2173/oj>).

kombineeritud nomenklatuuri gruppi 48 kuuluvate toodetega, mille suhtes kohaldatakse turundus- ja teabematerjali selgitust. Selleks et anda ettevõtjatele, pädevatele asutustele ja tolliasutustele piisavalt aega määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse lisatud uute tootekategooriatega kohanemiseks, nähti ette, et nende toodete puhul lükatakse määruse kohaldamine edasi 30. detsembrile 2027.

Samal ajal ei lisatud delegeeritud õigusakti mõne sidusrühma poolt avaliku tagasiside käigus tehtud ettepanekuid teha määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse erand seoses varuosade ja vanade mudelite hooldusosadega. Kuna need osad kuuluvad HS-koodide 4010 ja 4016 alla, mille kohta tehti ettepanek need määruse (EL) 2023/1115 I lisast välja jätta, ei peetud sihipärast erandit vajalikuks. Kõrvale jäeti taotlus laiendada pakkematerjali puudutavat selgitust nii, et see hõlmaks ka asendus-, tagastamis-, parandus- ja teeninduspakendeid ning müügikohtades kasutatavaid ja reklaamivaid väljapanekumaterjale, kuna muidu oleks võinud määruse (EL) 2023/1115 rakendamisel tekkida lünk.

Lisaks sidusrühmade ja liikmesriikide soovitudele eri tootekategooriaid puudutavate selgituste kohta hinnati 25 tootekoodi, mille kohta tegid sidusrühmad avaliku tagasiside käigus ettepanekuid, et teha kindlaks nende võimalik lisamine määruse (EL) 2023/1115 I lissasse või sealt väljajätmine. Lisamiseks või väljajätmiseks esitatud tootekoode hinnati käesoleva delegeeritud õigusakti aluseks olevas komisjoni talituste töödokumendis esitatud metoodika alusel. Metoodika tulemuste põhjal on delegeeritud õigusakti lõplikku teksti lisatud kuus sihipärast muudatust.

Arvestades, et vulkaniseeritud kummitoodetes ja ülekandevöödes (HS-koodid 4010 ja 4016) on loodusliku kautšuki sisaldus piiratud ja ka panus raadamisse seega piiratud, jäeti need määruse (EL) 2023/1115 I lisast välja. Istmete HS-koodi (HS-kood 9401) alla kuuluvad samuti õhusõidukite istmed ja mootorsõidukite istmed, mis sisaldavad väga piiratud koguses puitu ning millel on seega piiratud mõju raadamisele ja metsade seisundi halvenemisele. Seetõttu on HS-koodi 9401 ühtlustatud ja asendatud see konkreetse loeteluga selliste istmete ja istmeosade koodidest, mis on valmistatud puidust ja mis ei hõlma õhusõidukite istmeid ega mootorsõidukite istmeid.

Peale selle on määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalast välja jäetud külviks kasutatavad sojaoad, kuna nende kaubandusmaht on tühine ja need kuuluvad eraldi väärtusahelasse, millel on eraldi sertifitseerimis-, katse- ja jälgitavussüsteemid. Samuti on delegeeritud õigusakti lisatud üks palmiõli derivaat (HS 2916 15 Oleinhapped, linoolhapped, linoleenhapped, nende soolad ja estrid), et tagada järjepidevus kogu õlikemikaalide tarneahelas ja vältida raadamisriski ümberpaigutamist.

Ülejäänud 19 ettepanekut täiendavate tootekoodide I lissasse lisamiseks või sealt välja jätmiseks ei olnud võimalik arvesse võtta. Mitu toodet, mille väljajätmist taotleti, läbisid komisjoni talituste töödokumendis esitatud kulude-tulude analüüsi (esitati soovitus need kohaldamisalasse jätta), samas kui teised tooted, mille lisamist taotleti, kulude-tulude analüüsi ei läbinud (esitati soovitus neid kohaldamisalasse mitte lisada). Tooted, mille väljajätmist taotleti, kuid mis läbisid kulude-tulude analüüsi ning jäid kohaldamisalasse, on lihatooted ja -konservid (HS-kood 1602 50) ning kakaoubade kestad, kelmed jms kakaojäägid (HS-kood 1802). Tooted, mille lisamist taotleti, kuid mis ei läbinud kulude-tulude analüüsi ja ei jäänud seega kohaldamisalasse, on kummist õhupallid (HS-kood 9503 00 99); seep muul kujul (3401 19 00); pindaktiivsed ained ja detergendid (HS-koodid 3402 39, 3402 41, 3402 42, 3402 49); puitplastkomposiidid (HS-kood 39). Sojast ja õlipalmist saadud õlikemikaalide võimalikku asümmeetriat hinnati samuti komisjoni talituste töödokumendi metoodika abil, mille tulemuste põhjal järeldati, et täiendavate soja derivaatide lisamine ei läbinud kulude-tulude analüüsi.

Biokütuste (HS-kood 3826 00), lahustuva kohvi (HS-kood 2101 11 00) ja loomasöödana kasutatavate valmististe (HS-kood 2309) võimalikku lisamist ning õlikoogi ja palmipähklite või nende tuumade muude tahkete jääkide (HS-kood 2306 60) eemaldamist oli delegeeritud õigusaktile lisatud komisjoni talituste töödokumendis juba hinnatud.

Ettepanekut kõrvaldada HS-koodi 4401 alla kuuluvad puidujäägid ja saeveski kõrvalsaadused ei olnud võimalik arvesse võtta, sest need tooted on reguleeritud juba ELi puidumäärusega, kusjuures taotlust ei toetanud ka asjaomased tööstussektorid. Kuna delegeeritud õigusaktile lisatud komisjoni talituste töödokumendis esitatud metoodika ei kajasta metsade degradeerumise vähenemisest tulenevat keskkonnakasu, ei olnud mitme toote võimaliku keskkonnakasu hindamine lõplik. See hõlmab ettepanekuid lisada määruse (EL) 2023/1115 I lisasse uuesti trükitud raamatud, ajalehed, pildid ja muud trükitööstuse tooted (HS-kood 49) ning jätta välja puidust tööriistad ja kööginõud (HS-koodid 4417 ja 4419). Võttes arvesse ka toetuse puudumist asjaomaste tööstussektorite taotlustele, ei ole neid ettepanekuid arvesse võetud.

Üldsuse tagasisidest ilmnesevad erinevad seisukohad veiste toornahkade (HS-koodid 4101, 4104 ja 4107) ja seebi (HS-koodid 3401 11 00 ja 3401 20) kavandatava väljajätmise kohta. Seebi lisamine I lisasse on põhjendatud vajadusega tagada ühtsus ja tõhusus läbi kogu tarbeahela. Naha puhul on delegeeritud õigusakti juurde kuuluvas komisjoni talituste töödokumendis toodud esile märkimisväärne keskkonnakasu võrreldes nõuete täitmisega seotud võrdlemisi madalate kuludega, mis tuleneksid sellest, kui nahk jääb EUDRI kohaldamisalasse. Komisjoni talituste töödokumendis esitatud tarneahelaga seotud kaalutlused ja alternatiivne lahendus (nahast saadud toodete lisamine) raadamisvabade toodete määruse infosüsteemi õigustab siiski kavandatud kõrvaldamist.

Nagu on sätestatud määruse (EL) 2023/1115 artikli 34 lõike 2 punktis i, on määruse kohaldamisala hindamine ja asjaomaste toodete loetelu muutmine või laiendamine osa määruse artikli 34 lõikega 2 ette nähtud üldisest läbivaatamisest 2030. aastal.

3. DELEGEERITUD ÕIGUSAKTI ÕIGUSLIK KÜLG

Artiklis 1 sätestatakse, et käesoleva delegeeritud määruse lisaga muudetakse määruse (EL) 2023/1115 I lisa.

Artiklis 2 sätestatakse käesoleva delegeeritud määruse jõustumise kuupäev.

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) .../...,

13.7.2026,

millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) 2023/1115 asjaomaste saaduste ja toodete loetelu osas

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. mai 2023. aasta määrust (EL) 2023/1115, milles käsitletakse teatavate raadamise ja metsade degradeerumisega seotud saaduste ja toodete liidu turul kättesaadavaks tegemist ja liidust eksportimist ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 995/2010,⁴ eriti selle artikli 34 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EL) 2023/1115 on sätestatud normid, mille eesmärk on minimeerida liidu osa raadamises ja metsade degradeerumises. Selleks on kehtestatud hoolsuskohustus sellistele ettevõtjatele, hilisema etapi ettevõtjatele ja kauplejatele, kes lasevad liidu turule, teevad liidu turul kättesaadavaks või ekspordivad liidu turult asjaomaseid saadusi ja tooteid, mis on loetletud kõnealuse määruse I lisa.
- (2) Määruse (EL) 2023/1115 I lisa on vaja muuta, et kehtestada piiratud ja sihipärased tehnilised kohandused, mille eesmärk on tagada ettevõtjatele, hilisema etapi ettevõtjatele, kauplejatele ja pädevatele asutustele õiguskindlus kõnealuse määruse kohaldamisalasse kuuluvate tootekategooriate osas. Peale selle on kõnealust I lisa vaja muuta selleks, et kaubandus-, keskkonna- ja majandusandmete arvessevõtmiseks lisada kõnealuse määruse kohaldamisalasse või jätta kõnealuse määruse kohaldamisalast välja teatavad asjaomased tooted. Määruse (EL) 2023/1115 I lisa muudatused on vajalikud ka selleks, et teatavatest asjaomastest saadustest tootmisahela järgmises etapis saadud tooteid ei lastaks liidu turule ilma määruses (EL) 2023/1115 sätestatud kohustusi täitmata, kui see kahjustab määruse eesmärgi võidelda raadamise ja metsade degradeerumise vastu, samuti selleks, et ei toimuks raadamisriski ümberpaigutamist. Nagu on sätestatud määruse (EL) 2023/1115 artikli 34 lõike 2 punktis i, on selle kohaldamisala hindamine ja asjaomaste toodete loetelu muutmine, sealhulgas veiste toornahkade ja naha ning nendest saadud toodete lisamine, osa artikli 34 lõikega 2 ette nähtud üldisest läbivaatamisest 2030. aastal. Sel eesmärgil jätkab komisjon järelevalvet selliste toodete üle, mille suhtes on kohaldatud I lisa muudatusi.
- (3) HS-koodi 0102 21 *Veised: tõupuhtad aretusloomad* ja HS-koodi 0102 29 *Veised: muud* teineteisest eristamine ei anna määruse (EL) 2023/1115 eesmärkide saavutamise

⁴ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. mai 2023. aasta määrus (EL) 2023/1115, milles käsitletakse teatavate raadamise ja metsade degradeerumisega seotud saaduste ja toodete liidu turul kättesaadavaks tegemist ja liidust eksportimist ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 995/2010 (ELT L 150, 9.6.2023, lk 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1115/oj>).

seisukohast lisaväärtust. Kahe HS-koodi asendamine HS-koodiga ex 0102 *Elusveised* hõlbustab kõnealuse määruse rakendamist ettevõtjate ja kauplejate jaoks, muutmata selle toote määratlust.

- (4) Värsked veisekeeled on veistest saadud toode. Värsked veisekeeled kuuluvad määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse, kuid külmutatud veisekeeled mitte. Külmutatud veisekeelte väljajätmine määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalast tekitab veise sektori ja asjaomaseid kaupu liidu turule laskvate ettevõtjate jaoks killustatud ja ebajärjekindla lähenemisviisi ning sellega võib kaasneda pigem raadamisriski ümberpaigutamine kui selle kõrvaldamine. Peale selle ei anna üksnes värske veisekeelte lisamine määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse ja nende külmutatud vormi väljajätmine lisaväärtust kõnealuse määruse eesmärkide saavutamise seisukohast. Seepärast tuleks kõnealuse määruse I lisasse lisada HS-kood „ex 0206 21 00 Külmutatud veisekeeled“.
- (5) Toornahad ja nahad on veistest saadud tooted. Võttes arvesse naha väärtusahela järgmiste etappide eristamist liha väärtusahelast, asümmeetriat liha ja nahkade vahelistes kaubavoogudes ning veisenahkade suhteliselt väikest majanduslikku väärtust võrreldes lihaga kogu veisekasvatuses, on liidu ettevõtjatel piiratud võimalused nõuda oma tarnijatelt määruse (EL) 2023/1115 järgimiseks vajalikku teavet. Peale selle tekitab tootmisahela järgmise etapi nahatoodete väljajätmine määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalast nahasektori ja asjaomaseid kaupu liidu turule laskvate ettevõtjate jaoks killustatud ja ebajärjekindla lähenemisviisi ning sellega võib kaasneda pigem raadamisriski ümberpaigutamine kui selle kõrvaldamine. Nimetatud põhjustel tuleb harmoneeritud süsteemi (HS) koodid „ex 4101 Veise toornahad, värsked või soolatud, kuivatatud, painitud, pikeldatud või muul viisil konserveeritud, karvaga või karvata, laustatud või laustmata (v.a pargitud, pärgamenditud jm viisil edasi töödeldud)“, „ex 4104 Veiste pargitud või enne kuivatamist järelpargitud, värvitud või rasvatatud nahad, karvata, laustatud või laustmata, kuid edasi töötlemata“ ja „ex 4107 Veiste pärast parkimist või kuivatamiseelset järelparkimist ja värvimist või rasvatamist muul viisil töödeldud nahad, sh pärgamenditud nahk, karvata, laustatud või laustmata, v.a nahk rubriigist 4114“ määruse (EL) 2023/1115 I lisast välja jätta.
- (6) Lahustuv kohv on teatavat liiki kohv, mida valmistatakse pruulitud kohviubadest, mis on töödeldud ja kuivatatud pulbriks või graanuliteks. Röstitud või rohelised kohvioad kuuluvad määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse, kuid lahustuv kohv mitte, kuigi ka see mõjutab raadamist ja metsade degradeerumist. Lahustuva kohvi väljajätmine määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalast tekitab kohvisektori ja asjaomaseid kaupu liidu turule laskvate ettevõtjate jaoks killustatud ja ebajärjekindla lähenemisviisi, kuna lahustuva kohvi võib liidu turule lasta või sealt eksportida määruses (EL) 2023/1115 sätestatud kohustusi täitmata, mis võib põhjustada pigem ümberpaigutamist kui raadamisriski kõrvaldamist, kahjustades lõppkokkuvõttes kõnealuse määruse eesmärke võidelda raadamise ja metsade degradeerumise vastu. Seepärast tuleks kõnealuse määruse I lisasse lisada HS-kood „2101 11 00 kohviekstraktid, -essentsid ja -kontsentraadid“.
- (7) Mitu määruse (EL) 2023/1115 I lisas saaduste „õlipalm“ ja „kummi“ all loetletud koodi hõlmavad tooteid, mida saab valmistada saadustest, mis ei ole asjaomased saadused kõnealuse määruse tähenduses. Seepärast on vaja selgitada, et kõnealusesse lisasse kantud tooted kuuluvad määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse üksnes juhul, kui nende tootmisel on kasutatud asjaomast saadust, lisades mitme kande ette tähis „ex“. Lisaks on vaja täpsustada, millised liigid kuuluvad saaduste „Veised“,

„Õlipalm“ ja „Kummi“ alla, et oleks selge, et tooted ei kuulu määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse, kui need on valmistatud muudest liikidest. „Puidu“ puhul ei kuulu määruse (EL) 2023/1115 I lisas loetletud tooted kõnealuse määruse kohaldamisalasse, kui need on valmistatud bambusest, rotangist või muust puitjast materjalist, nagu pilliroog, kõrkjad, pajuvitsad, raffia, puhastatud, pleegitatud või värvitud õled ja niinekoor lisaks bambusele ja rotangile.

- (8) Õlikeemiatooted on taimset ja loomset päritolu õldest ja rasvadest (sh palmiõlist) saadud keemilised ühendid. Õlikeemiatooted kasutatakse tooraine või vaheainena mitmesugustes rakendustes, sealhulgas värvide ja pinnakattevahendite, ravimite, määrdainete ja toidu lisainete tootmisel. Määruse (EL) 2023/1115 I lisa ei sisalda kõiki õlikeemiatööstuses kasutatavaid asjakohaseid palmiõli derivaate. Teatavate õlikeemiatoodete väljajätmine määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalast tähendab seda, et asjaomaseid kaupu liidu turule laskvate ettevõtjate suhtes kehtivad erinevad reeglid, kuna teatavaid õlikeemiatooted võib liidu turule lasta või sealt eksportida määruses (EL) 2023/1115 sätestatud kohustusi täitmata, ning see võib põhjustada pigem raadamisriski ümberpaigutamist kui selle kõrvaldamist, kahjustades lõppkokkuvõttes kõnealuse määruse eesmarke võidelda raadamise ja metsade degradeerumise vastu. Seepärast tuleks määruse (EL) 2023/1115 I lisa muuta, et lisada sinna selliste palmiõli derivaatide HS-koodid, mis on samuti osa õlikeemiatoodete tarneahelast ja mida kasutatakse õlikeemiatoodete tootmiseks.
- (9) Inimeste ja loomade tervise ning ohutuse kaitsmiseks ei tuleks määruses (EL) 2023/1115 sätestatud kohustusi kohaldada sel määral, mil asjaomaseid tooteid kasutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2001/83/EÜ,⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 726/2004⁶ või Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2019/6⁷ kohaldamisalasse kuuluvate inimintervishoius või veterinaarias kasutatavate ravimite tootmiseks.
- (10) Protekteeritud rehvid on olulusringi lõppu jõudnud kasutatud rehvid. Protekteerimisprotsessi käigus kantakse vanale rehvikarkassile uus kummist turvis, mis võimaldab rehvi kasutusiga pikendada. Uutel kummist turvistel, mida kasutatakse kasutatud rehvide protekteerimiseks, on raadamisele ja metsade degradeerumisele suhteliselt piiratud mõju. Veelgi enam, protekteerimine pikendab kasutatud rehvide olulusringi ning soodustab seega ringluspõhiseid ja ressursitõhusaid tavasid. Seepärast tuleks määruse (EL) 2023/1115 I lisas esitatud HS-kood ex 4012 asendada HS-koodiga ex 4012 90 30, et kõnealusest määrusest tulenevad kohustused kehtiksid üksnes uute kummist turviste puhul.
- (11) Kombineeritud nomenklatuuri HS-koodide 4010 ja 4016 alla kuuluvad vulkaniseeritud kummist konveierid, ülekanderihmad ja muud tooted sisaldavad vähesel määral looduslikku kautšukit ja seetõttu on nende panus raadamisse piiratud. Nende toodete puhul ei ole määrusega (EL) 2023/1115 kehtestatud kohustuste kohaldamine

⁵ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. novembri 2001. aasta direktiiv 2001/83/EÜ inimintervishoius kasutatavaid ravimeid käsitlevate ühenduse eeskirjade kohta (EÜT L 311, 28.11.2001, lk 67, <http://data.europa.eu/eli/dir/2001/83/oj>).

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta määrus (EÜ) nr 726/2004, milles sätestatakse ühenduse kord inim- ja veterinaarravimite lubade andmise ja järelevalve kohta ning millega asutatakse Euroopa ravimiamet (ELT L 136, 30.4.2004, lk 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/726/oj>).

⁷ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. detsembri 2018. aasta määrus (EL) 2019/6, mis käsitleb veterinaarravimeid ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2001/82/EÜ (ELT L 4, 7.1.2019, lk 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/6/oj>).

proportsionaalne nende osaga kõnealuse määruse eesmärkide saavutamises. Seepärast tuleks jätta määruse (EL) 2023/1115 I lisast välja HS-koodid „ex 4010 Vulkaniseeritud kummist konveierilindid, ülekanderihmad ning rihmamaterjal“ ja ex 4016 „Muud mujal grupis 40 nimetamata tooted vulkaniseeritud kummist (v.a kõvakummist)“.

- (12) Määruse (EL) 2023/1115 I lisa hõlmab nii toidu-, sööda- ja keemiatööstuses kasutatavaid sojaube kui ka külviks kasutatavaid sojaube. Külvamiseks ettenähtud sojaubade kaubandusmaht on tühine ja nad on osa eraldi väärtusahelast, millel on eraldi sertifitseerimis-, katse- ja jälgitavussüsteemid. Võttes arvesse ka komisjoni tegevuskava seoses ELi valgusüsteemi vastupanuvõime, strateegilise autonoomia ja kestlikkusega,⁸ ei ole määruses (EL) 2023/1115 sätestatud kohustuste kohaldamine külviks kasutatavate sojaubade puhul proportsionaalne nende osaga kõnealuse tegevuskava eesmärkide saavutamisel. Neil põhjustel ja kooskõlas 2025. aasta põllumajandus- ja toidualase visiooniga⁹ tuleks määruse (EL) 2023/1115 I lisas asendada HS-kood „1201 Sojauba, purustatud või purustamata“ HS-koodiga „1201 90 00 Sojauba, purustatud või purustamata: muud“.
- (13) HS-koodiga ex 9401 hõlmatud õhusõidukite istmed (9401 10 00) ja mootorsõidukite istmed (9401 20 00) sisaldavad piiratud koguses puitu ning seetõttu on nende panus raadamisse ja metsade seisundi halvendamisse piiratud. Nende toodete puhul ei ole määruse (EL) 2023/1115 kohustuste kohaldamine proportsionaalne nende osaga kõnealuse määruse eesmärkide saavutamisel. Sel põhjusel tuleks HS-kood ex 9401 asendada määruse (EL) 2023/1115 I lisas konkreetse loeteluga selliste istmete ja istmeosade koodidest, mis on valmistatud puidust ja mis ei hõlma õhusõidukite istmeid ega mootorsõidukite istmeid.
- (14) Teatavad määruse (EL) 2023/1115 I lisa kanded võivad tekitada ebaselgust küsimuses, kas jäätmel, kasutatud tooted ja teiseringi tooted kuuluvad määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse, ja pärssida seega ringmajandusel põhinevaid ja ressursitõhusaid tavasid. Seepärast on lisatud selgitus teatavate HS-koodide kohta, selgitamaks et nende koodidega hõlmatud tooted ei kuulu kõnealuse määruse kohaldamisalasse, kui tooted kvalifitseeruvad jäätmeteks direktiivi 2008/98/EÜ¹⁰ artikli 3 punkti 1 tähenduses või kasutatud või teiseringi toodeteks. Sama kehtib ka nende koodidega hõlmatud asjaomaste toodete koostisosade kohta, kui need kvalifitseeruvad jäätmeteks, kasutatud või teiseringi toodeteks.
- (15) Ettevõtjad kasutavad tootenäidiseid ning uuringute, analüüside ja katsete tegemiseks mõeldud tooteid (nõukogu määruse (EÜ) nr 1186/2009¹¹ artikli 86 ja artikli 95 tähenduses) erinevatel eesmärkidel, näiteks kvaliteedikontrolliks, kavandi

⁸ European Commission, Action Plan for resilience, strategic autonomy and sustainability of the EU protein system, Brüssel, 7.7.2026, COM(2026) 355 final, <https://webgate.ec.europa.eu/circabc-ewpp/d/d/workspace/SpacesStore/ef70a412-028e-49c0-b966-7344a46952f1/download>.

⁹ Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ning Regioonide Komiteele „Põllumajanduse ja toidu visioon. Kujundada üheskoos atraktiivne põllumajandus- ja toidusektor tulevastele põlvedele“, Brüssel, 19.2.25, COM/2025/75 final, [EUR-Lex - 52025DC0075 - ET - EUR-Lex](#).

¹⁰ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 19. novembri 2008. aasta direktiiv 2008/98/EÜ, mis käsitleb jätmeid ja millega tunnistatakse teatud direktiivid (ELT L 312, 22.11.2008, lk 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj>).

¹¹ Nõukogu 16. novembri 2009. aasta määrus (EÜ) nr 1186/2009, millega kehtestatakse ühenduse tollimaksuvabastuse süsteem (ELT L 324, 10.12.2009, lk 23, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1186/oj>).

valideerimiseks ja turu-uuringuteks, kuid ka analüüside tegemiseks. Tootenäidised on väheväärtuslikud ja väikeses koguses ning ettevõtted võivad neid kasutada uutelt tarnijatelt tellimuste saamiseks. Uuringuteks, analüüsideks ja katseteks mõeldud tooteid kasutavad ettevõtjad selleks, et määrata kindlaks nende koostis, kvaliteet või muud tehnilised omadused teabe saamise või tööstus-, kaubandus- või teadusuuringute eesmärgil. Need tooted kas kasutatakse täielikult ära või hävitatakse uuringute, analüüside või katsete käigus või need hoitakse alles või tagastatakse üksnes uuringute, analüüside või katsetega seotud õiguslike või lepinguliste kohustuste täitmiseks. Tootenäidised ning uuringuteks, analüüsideks või katseteks kasutatavad tooted võivad pärineda tarnijatelt, kellega ettevõtjal ei ole veel lepingulist suhet ja kellega nad ei pruugi kunagi lepingulist kokkulepet sõlmida. Määruse (EL) 2023/1115 kohaldamine tootenäidiste ning uuringuteks, analüüsideks ja katseteks kasutatavate toodete suhtes ei oleks proportsionaalne nende panusega kõnealuse määruse eesmärkide saavutamisse. Seepärast on määruses (EL) 2023/1115 vaja täpsustada, et tootenäidised ning uuringuteks, analüüsideks või katseteks kasutatavad tooted ei kuulu kõnealuse määruse kohaldamisalasse.

- (16) Pakkematerjalid ja pakendid, mis lastakse liidu turule või mida eksporditakse eraldi toodetena, kuuluvad määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse. Tuleks siiski selgitada, et pakkematerjalid ja pakendid ei kuulu kõnealuse määruse kohaldamisalasse, kui neid kasutatakse muude turule lastavate või eksporditavate toodete toetamiseks, kaitsmiseks või kandmiseks. Peale selle võib pakkematerjale ja pakendeid, mis ilmselt sobivad korduskasutuseks, reeksportida või turul kättesaadavaks teha eraldiseisvate toodetena ning seega tuleb nende suhtes kohaldada määruses (EL) 2023/1115 sätestatud hoolsuskohustust. Seepärast on vaja täpsustada, et pakkematerjalid ja pakendid, mis ilmselt sobivad korduskasutuseks ning mida kasutatakse muude turule lastavate toodete toetamiseks, kaitsmiseks või kandmiseks ja mida pakutakse koos nendega, ei kuulu määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse alates hetkest, mil neid sel eesmärgil kasutatakse, ja edaspidi. Sellised pakkematerjalid ja pakendid ei kuulu määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse, olenemata sellest, kas toetatavad, kaitstavad või kantavad tooted kuuluvad kõnealuse määruse kohaldamisalasse. Määruse (EL) 2023/1115 I lisaga on juba kandest 4415, mis hõlmab puitpakendeid, välja jäetud pakkematerjal, mida kasutatakse muude turule lastavate või eksporditavate toodete toetamiseks, kaitsmiseks või kandmiseks. Siiski tuleks selgitada, et määruse (EL) 2023/1115 I lisa muude kannetega hõlmatud ühekordselt kasutatavad pakkematerjalid ja pakendid ning pakkematerjalid ja pakendid, mis ilmselt sobivad korduskasutuseks, ei kuulu kõnealuse määruse kohaldamisalasse.
- (17) Turundus- ja teabematerjalid, nagu etiketid, mis lastakse liidu turule või mida eksporditakse eraldi toodetena, kuuluvad üldiselt määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse. Siiski tuleks selgelt sätestada, et teise tootega kaasas olevad või tasuta jaotatavad turundus- ja teabematerjalid ei kuulu kõnealuse määruse kohaldamisalasse.
- (18) Kirjavahetus komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2015/2446¹² artikli 1 punkti 26 tähenduses täidab teabevahetuse eesmärki ja seega ei ole tegemist turule laskmise ega

¹² Komisjoni 28. juuli 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/2446, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavaid sätteid täpsustavate üksikasjalike eeskirjadega (ELT L 343, 29.12.2015, lk 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2015/2446/oj).

turul kättesaadavaks tegemisega. Seepärast on vaja täpsustada, et kirjavahetus ei kuulu määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse.

- (19) Määrust (EL) 2023/1115 tuleks seetõttu vastavalt muuta.
- (20) Selleks et tagada ettevõtjatele, pädevatele asutustele ja tolliasutustele õigusselgus ja aeg ettevalmistusteks enne määruse (EL) 2023/1115 kohaldamise algust, peaks käesolev määrus jõustuma järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.
- (21) Selleks et anda ettevõtjatele, pädevatele asutustele ja tolliasutustele piisavalt aega määruse (EL) 2023/1115 kohaldamisalasse lisatud asjakohaste toodete uute kategooriatega kohanemiseks, tuleks kõnealuse määruse teatavate sätete kohaldamist edasi lükata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2023/1115 I lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 13.7.2026

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN